



# DIARIO

Publicado en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso

Disponible en Internet : [www.who.int/gb/s](http://www.who.int/gb/s)

## 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud

N.º 5

20 de mayo de 2011

### Programa de sesiones para el viernes 20 de mayo de 2011

Hora	Sesión plenaria <i>Sala de Asambleas</i>	Comisión A <i>Sala XVIII</i>	Comisión B <i>Sala XVII</i>
09.00	Novena sesión		
Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria		Octava sesión	Cuarta sesión
14.30		Novena sesión	Quinta sesión

### Índice

I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud.....	2
II. Reseña de las sesiones .....	7
III. Sesiones de información técnica.....	12
IV. Otras reuniones.....	13
V. Avisos.....	15

### Seguridad

Si durante su estancia en Ginebra se ve envuelto en algún incidente de seguridad, o desea alguna aclaración en materia de seguridad, póngase en contacto con la Oficina de Seguridad/funcionario de servicio +41(0) 22 791 11 17.

Asimismo, les recordamos que durante la celebración de la Asamblea Mundial de la Salud se reforzarán los controles de seguridad de peatones y vehículos tanto a la entrada del Palais des Nations como en el acceso a las salas de conferencia. En consecuencia, les recomendamos que lleven consigo un documento de identidad y el distintivo de acreditación, para facilitar su entrada en la zona de la Asamblea Mundial de la Salud.

### Reunión de grupos de trabajo

#### *Prevención y control de enfermedades no transmisibles*

La reunión del grupo de trabajo tendrá lugar el viernes 20 de mayo, de 9.30 a 12.30 en la sala XXIII (Habrá servicios de interpretación.)

### Correspondencia personal

Se ruega a los delegados que recojan la correspondencia personal, los mensajes y las invitaciones personales en el mostrador de información.

## I. Programa de trabajo de la Asamblea de la Salud

Viernes 20 de mayo de 2011

Novena sesión plenaria 09.00

- Punto 6 Consejo Ejecutivo: elección**  
Documento A64/56
- Punto 8 Informes de las comisiones principales**
- **Primer informe de la Comisión A**  
Documento (Proyecto) A64/53, en el que figura una resolución titulada
    - *Aplicación del Reglamento Sanitario Internacional (2005)*
  - **Segundo informe de la Comisión A**  
Documento (Proyecto) A64/54, en el que figuran dos resoluciones tituladas
    - *Financiación de la OMS en el futuro*
    - *Resolución de Apertura de Créditos para el ejercicio 2012-2013*
  - **Primer informe de la Comisión B**  
Documento (Proyecto) A64/55, en el que figura una resolución titulada
    - *Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado*

Octava y novena sesiones de la Comisión A Sala XVIII - Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria y a las 14.30

- **Proyecto de tercer informe de la Comisión A**  
Documento (Proyecto) A64/57, en el que figura una resolución titulada
  - *Preparación para una gripe pandémica: intercambio de virus gripales y acceso a las vacunas y otros beneficios*

### **Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios** (continuación)

- Punto 13.5** – Visión y estrategia mundial de inmunización  
(continuación) Documento A64/14
- Punto 13.4** – Fortalecimiento de los sistemas de salud  
(continuación) Documentos A64/12, A64/13, A64/A/Conf.Paper n.º 3, A64/A/Conf.Paper n.º 4, A64/A/Conf.Paper n.º 5, A64/A/Conf.Paper n.º 6 y A64/A/Conf.Paper n.º 7
- Punto 13.6** – Proyecto de estrategia OMS contra el VIH/sida para 2011-2015  
Documentos A64/15, A64/A/Conf.Paper n.º 2 Rev.1 y A64/A/Conf.Paper n.º 2 Add.1

- Punto 13.3 – Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud
- Función de la OMS en el seguimiento de la reunión plenaria de alto nivel del sexagésimo quinto periodo de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre el examen de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (septiembre de 2010)
- Documentos A64/11, A64/11 Add.1, EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R1 y A64/A/Conf.Paper n.º 8
- Punto 13.9 – Cólera: mecanismo para el control y la prevención
- Documentos A64/18 y EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R7
- Si queda tiempo**
- Punto 13.8 – Erradicación de la viruela: destrucción de las reservas de virus variólico
- Documentos A64/17, A64/A/Conf.Paper n.º 1 Rev.1 y A64/A/Conf.Paper n.º 1 Add.1
- Punto 13.10 – Paludismo
- Documentos A64/19 y EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R13

Cuarta y quinta sesiones de la Comisión B

Sala XVII - Una vez finalizado el examen del punto 8 en sesión plenaria y a las 14:30

- – **Proyecto de segundo informe de la Comisión B**
- Documento (Proyecto) A64/58, en el que figuran seis resoluciones tituladas
- *Informe financiero interino no comprobado sobre las cuentas de la OMS en 2010*
  - *Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución*
  - *Arreglos especiales para la liquidación de atrasos: Ucrania*
  - *Escala de contribuciones para 2012-2013*
  - *Modificaciones del Reglamento Financiero*
  - *Nombramiento de Comisario de Cuentas*
- Punto 18 Asuntos de personal**
- Punto 18.1 – Recursos humanos: informe anual
- Documento A64/36
- Punto 18.2 – Informe de la Comisión de Administración Pública Internacional
- Documento A64/37
- Punto 18.3 – Modificaciones del Estatuto del Personal y del Reglamento de Personal
- Documentos A64/38 y EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R5
- Punto 18.4 – Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas
- Documento A64/39

- Punto 18.5 – Nombramiento de representantes en el Comité de la Caja de Pensiones del Personal de la OMS  
Documento A64/40
- Punto 18.6 – Informe interino sobre los progresos realizados por el grupo de trabajo sobre la elección de Director General de la Organización Mundial de la Salud  
Documento A64/41
- Punto 19 Colaboración dentro del sistema de las Naciones Unidas y con otras organizaciones intergubernamentales**  
Documento A64/42
- Punto 20 Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (CIIC): modificaciones de los Estatutos**  
Documento A64/43
- Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios** (*subpuntos transferidos de la Comisión A*)
- Punto 13.13 – Nutrición del lactante y del niño pequeño: plan de aplicación  
Documento A64/22
- Punto 13.14 – Prevención de los traumatismos en los niños  
Documentos A64/23 y EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R15
- Punto 13.15 – Estrategias para la gestión sin riesgos del agua potable para el consumo humano  
Documentos A64/24, A64/B/Conf.Paper n.º 2 y A64/B/Conf.Paper n.º 2 Add.1
- Punto 13.16 – Los jóvenes y los riesgos sanitarios  
Documentos A64/25, A64/B/Conf.Paper n.º 3 y A64/B/Conf.Paper n.º 3 Add.1

### Sábado 21 de mayo de 2011

#### Décima sesión de la Comisión A

09.30

#### **Punto 13 Asuntos técnicos y sanitarios**

(continuación)

- Punto 13.7 – Productos médicos de calidad subestándar, espurios, de etiquetado engañoso, falsificados o de imitación  
Documento A64/16
- Punto 13.11 – Erradicación de la dracunculosis  
Documentos A64/20 y EB128/2011/REC/1, resolución EB128.R6
- Punto 13.12 – Prevención y control de las enfermedades no transmisibles  
(continuación)  
Función de la OMS en la preparación, ejecución y seguimiento de la reunión de alto nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la prevención y el control de las enfermedades no transmisibles (septiembre de 2011)  
Documentos A64/21 y A64/21 Add.1

Lunes 23 de mayo de 2011

**Undécima sesión de la Comisión A**

**09.00**

**Punto 13** **Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación) Para ultimar los puntos que sigan abiertos

**Sexta sesión de la Comisión B**

**09.00**

**Punto 13** **Asuntos técnicos y sanitarios** (*subpunto transferido de la Comisión A*)  
(continuación)

- Punto 13.17 – Informes sobre los progresos realizados
- Documento A64/26
- A. Poliomielitis: mecanismo de gestión de los riesgos potenciales para la erradicación (resolución WHA61.1)
  - B. Lucha contra la oncocercosis mediante la distribución de ivermectina (resolución WHA47.32)
  - C. Cambio climático y salud (resoluciones WHA61.19 y EB124.R5)
  - D. Mejora de la salud mediante la gestión racional de los plaguicidas y otras sustancias químicas en desuso (resolución WHA63.26)
  - E. Mejora de la salud mediante una gestión de desechos segura y ecológicamente racional (resolución WHA63.25)
  - F. Hacia la cobertura universal en las intervenciones de salud materna, del recién nacido y del niño (resolución WHA58.31)
  - G. Mutilación genital femenina (resolución WHA61.16)
  - H. Estrategia para incorporar el análisis y las acciones de género en las actividades de la OMS (resolución WHA60.25)
  - I. Progresos realizados en el uso racional de los medicamentos (resolución WHA60.16)
  - J. Aplicación por la OMS de las recomendaciones del Equipo mundial de tareas para mejorar la coordinación entre las instituciones multilaterales y los donantes internacionales en materia de OMS (resolución WHA59.12)

**Duodécima sesión de la Comisión A**

**14.30**

**Punto 13** **Asuntos técnicos y sanitarios**  
(continuación) Ultimación de resoluciones e informes

**Séptima sesión de la Comisión B**

**14.30**

Para ultimar los puntos que sigan abiertos

**Martes 24 de mayo de 2011**

<b>Decimotercera y decimocuarta sesiones de la Comisión A</b>	<b>09.00</b>
---	--------------

Ultimación de resoluciones e informes

<b>Octava sesión de la Comisión B</b>	<b>09.00</b>
---------------------------------------	--------------

Ultimación de resoluciones e informes

<b>Decimoquinta sesión de la Comisión A</b>	<b>14.30</b>
---	--------------

Ultimación de resoluciones e informes

<b>Novena sesión de la Comisión B</b>	<b>14.30</b>
---------------------------------------	--------------

Ultimación de resoluciones e informes

<b>Décima sesión plenaria</b>	<b>Inmediatamente después de la clausura de las Comisiones A y B</b>
-------------------------------	--

<b>Punto 8</b> (continuación)	<b>Informes de las comisiones principales</b>
----------------------------------	---

<b>Punto 9</b>	<b>Clausura de la Asamblea de la Salud</b>
----------------	--

## II. Reseña de las sesiones

### Sexta sesión de la Comisión A

---

Presidente: Dr. Henry Madzorera (Zimbabwe), Vicepresidente

– **Proyecto de segundo informe de la Comisión A**

El Presidente abrió la sesión e invitó al Relator (Dr. Mast Kulzhanov, Kazajstán) a que diera lectura del proyecto de primer informe de la Comisión A, documento (Proyecto) A64/54, en el que figuraban dos proyectos de resolución titulados:

- *Financiación de la OMS en el futuro*
- *Resolución de Apertura de Créditos para el ejercicio 2012-2013*

Se aprobaron los proyectos de resolución y se adoptó el segundo informe de la Comisión A.

### **Punto 13** (continuación)

#### **Asuntos técnicos y sanitarios**

#### Punto 13.1

- Preparación para una gripe pandémica: intercambio de virus gripales y acceso a las vacunas y otros beneficios

El Presidente abrió de nuevo el examen del punto e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución contenido en el documento A64/8.

La Secretaría respondió a las cuestiones formuladas y el Asesor Jurídico proporcionó aclaraciones adicionales. Después de un nuevo debate sobre las enmiendas presentadas, la Secretaría dio lectura del proyecto de resolución, que fue aprobado en su forma enmendada.

#### Punto 13.5

- Visión y estrategia mundial de inmunización

El Presidente declaró abierto el examen del subpunto e invitó a la sala a que formulara observaciones. Se levantó la sesión.

### Segunda sesión de la Comisión B

---

Presidenta: Dra. María Teresa Valenzuela (Chile)

– **Proyecto de primer informe de la Comisión B**

La Presidenta abrió la sesión e invitó al Relator (Dr. Leao Talalelei Tuitama, Samoa) a que diera lectura del proyecto de primer informe de la Comisión B, documento (Proyecto) A64/55, en el que figuraba un proyecto de resolución titulado:

- *Situación sanitaria en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, y en el Golán sirio ocupado*

Se aprobó el proyecto de resolución, y la Comisión adoptó su primer informe.

### **Punto 17**

#### **Asuntos financieros**

#### Punto 17.8

- Nombramiento de Comisario de Cuentas

La Presidenta informó a la Comisión de que el Auditor General de Ghana había retirado su candidatura al puesto de Comisario de Cuentas de la OMS para el periodo 2012-2015. El Asesor Jurídico informó a la Comisión acerca del proceso de votación.

Seguidamente la Presidenta invitó a los cinco candidatos al puesto de Comisario de Cuentas (Alemania, España, Francia, Filipinas y Malasia) a que expusieran sus candidaturas. De conformidad con el artículo 80 del Reglamento Interior de la Asamblea Mundial de la Salud se procedió a una votación secreta que arrojó el resultado siguiente:

Número de Miembros con derecho de voto:	177	Alemania:	32
Ausentes:	42	España:	9
Abstenciones:	0	Filipinas:	41
Votos nulos e inválidos:	0	Francia:	29
Miembros presentes y votantes:	135	Malasia:	24
Mayoría necesaria:	68		

Puesto que no se había alcanzado la mayoría necesaria, la Comisión efectuó una segunda votación secreta, limitada a los dos candidatos que habían obtenido el mayor número de votos en la primera votación.

Número de Miembros con derecho de voto:	177	Alemania:	62
Ausentes:	39	Filipinas:	74
Abstenciones:	0		
Votos nulos e inválidos:	2		
Miembros presentes y votantes:	136		
Mayoría necesaria:	69		

Se aprobó el proyecto de resolución consignado en el documento A64/35 *Nombramiento de Comisario de Cuentas* y con ello se nombró Comisario de Cuentas de la Organización Mundial de la Salud al Presidente de la Comisión de Auditoría de la República de Filipinas.

#### Séptima sesión de la Comisión A

---

Presidente: Dr. Henry Madzorera (Zimbabwe), Vicepresidente

#### **Punto 13**

(continuación)

#### **Asuntos técnicos y sanitarios**

#### **Punto 13.5**

(continuación)

- Visión y estrategia mundial de inmunización

Se reanudó el examen del subpunto, que proseguirá en la siguiente sesión de la Comisión A.

#### Tercera sesión de la Comisión B

---

Presidenta: Dra. María Teresa Valenzuela (Chile)

#### **Punto 16**

#### **Asuntos de auditoría y supervisión**

- Informe del Auditor Interno

La Presidenta invitó al Presidente del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo a que informara a la Comisión acerca de los debates habidos en el Comité sobre este punto. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión tomó nota del informe del Auditor Interno.

#### **Punto 17**

(continuación)

#### **Asuntos financieros**

#### **Punto 17.1**

- Informe financiero interino no comprobado sobre las cuentas de la OMS en 2010



Se invitó al Presidente del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo a que informara a la Comisión acerca de los debates habidos en el Comité sobre este subpunto. Se abrió el debate y la Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión aprobó el proyecto de resolución consignado en el documento A64/49.

Punto 17.2 – Informe interino del Comisario de Cuentas

La Presidenta dio la palabra al Contralor Adjunto y Auditor General de la India, quien presentó el informe interino del Comisario de Cuentas, y seguidamente al Presidente del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo. La Secretaría respondió a las cuestiones planteadas. La Comisión tomó nota del informe.

Punto 17.3 – Estado de la recaudación de las contribuciones señaladas, y Estados Miembros con atrasos de contribuciones de importancia bastante para que esté justificado aplicar el Artículo 7 de la Constitución

La Presidenta informó a la Comisión de que con posterioridad a la reunión del Comité de Programa, Presupuesto y Administración del Consejo Ejecutivo, que se había celebrado la semana anterior, se habían recibido pagos de contribuciones de Afganistán por un valor suficiente para que ya no se justificara aplicarle el Artículo 7 de la Constitución. Se aprobó el proyecto de resolución consignado en el documento A64/51, en su forma enmendada.

Punto 17.4 – Arreglos especiales para la liquidación de atrasos

La Presidenta abrió el examen del subpunto e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución que figura en el documento A64/32. Se aprobó el proyecto de resolución.

Punto 17.5 – Escala de contribuciones para 2012-2013

La Presidenta abrió el examen del subpunto e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución recomendado en la resolución EB128.R2. Se aprobó el proyecto de resolución.

Punto 17.7 – Modificaciones del Reglamento Financiero y de las Normas de Gestión Financiera

La Presidenta abrió el examen del subpunto e invitó a la Comisión a examinar el proyecto de resolución recomendado en la resolución EB128.R3. Se aprobó el proyecto de resolución.

## Octava sesión plenaria

---

En la presidencia: Dr. Christos Patsalides (Chipre)  
Presidente de la 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud

### Punto 7

#### Premios

El Presidente dio la bienvenida a los distinguidos galardonados, así como al Sr. Yohei Sasakawa, Presidente de la Fundación Nippon y Embajador de Buena Voluntad de la OMS para la Eliminación de la Lepra, y al Profesor Kenzo Kiikuni, Presidente de la Fundación Conmemorativa Sasakawa para la Salud, representantes ambos de la Fundación Conmemorativa Sasakawa para la Salud; al Excelentísimo Dr. Hanif Hassan Ali Al Qassim, Embajador, Representante Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas y otros Organismos Especializados con sede en

Ginebra, que representaba al Fundador de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud; al Dr. Hilal Al-Sayer, Ministro de Salud de Kuwait y al Embajador Dharar Razzoqi, Representante Permanente ante la Oficina de las Naciones Unidas y otros Organismos Especializados con sede en Ginebra, en representación de la Fundación del Estado de Kuwait para la Promoción de la Salud; y al Dr. Han Kwang-su, Presidente de la Fundación Coreana para la Atención de Salud Internacional, que representaba al Fondo Conmemorativo Dr. LEE Jong-wook

- **Premio Sasakawa para la Salud**

El Sr. Yohei Sasakawa habló ante la Asamblea de la Salud en nombre de la Fundación Conmemorativa Sasakawa para la Salud.

El Premio Sasakawa para la Salud correspondiente a 2011 ha sido otorgado conjuntamente a dos candidatos:

- La Dra. Eva Siracká, Presidenta de la Liga Eslovaca contra el Cáncer, es una científica prominente en el campo del cáncer y el reconocimiento se le concede por sus actividades a lo largo de toda su vida y por su contribución general a la oncología. Fundó la Liga contra el Cáncer en 1990.

La Dra. Eva Siracká recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- La Fraternidad Pequeña Familia de María es una asociación sin afán de lucro, establecida el 11 de febrero de 2000 y administrada por el Albergue de María. Mantiene vínculos con el Ministerio de Salud y el Ministerio de Desarrollo Social. Los objetivos generales de la asociación son prestar una ayuda humanitaria y cristiana a las personas de todas las edades con VIH/sida ofreciéndoles una vida digna mediante un programa integral de recuperación, que incluye asistencia física, emocional, familiar y espiritual.

El Padre Vicente Morgante, en representación de la Fraternidad Pequeña Familia de María, recibió el galardón y habló ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud**

El Premio de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud correspondiente a 2011 ha sido otorgado conjuntamente a dos candidatos:

- Aged Care Maldives, representada por el Sr. Mohamed Ismail Maniku, Cofundador y Director Ejecutivo de Aged Care Maldives, es una organización sin fines de lucro que existe desde 2004 y que anteriormente se denominaba Manfaa Centre on Ageing. El objetivo de Aged Care Maldives es promover y preservar la salud de los ciudadanos de la tercera edad del país promoviendo la atención psicosocial, el envejecimiento sano y la vida digna entre las personas mayores.
- La Association tchadienne Communauté progrès, representada por el Dr. Gilbert Nanhongue, se creó en 1973. Los principales objetivos de la Association son participar en las iniciativas del Gobierno para capacitar a los profesionales médicos y paramédicos.

El Excelentísimo Dr. Hanif Hassan Ali Al Qassim, Ministro de Salud de los Emiratos Árabes Unidos, en representación de la Fundación de los Emiratos Árabes Unidos para la Salud, habló ante la Asamblea de la Salud.

El Sr. Mohamed Ismail Maniku recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

El Dr. Gilbert Nanhoungue, en representación de la Association tchadienne Communauté progrès, recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud**

El Premio del Estado de Kuwait para Investigaciones sobre Promoción de la Salud correspondiente a 2011 ha sido otorgado conjuntamente a dos candidatos:

- El Sr. Wang De Chen, de China, ha realizado notables aportaciones a la investigación en materia de promoción de la salud y a los servicios de salud en la región de Ningxia, China. Es Director del Instituto de Educación Sanitaria, Vicepresidente de la Asociación de Educación Sanitaria y Secretario General de la Asociación para el Control del Tabaco de la Región Autónoma Hui de Ningxia. Desde 2005, el Sr. Wang ha promovido el establecimiento de normas sobre la prohibición de fumar en lugares públicos y en los medios de transporte.
- La Association tchadienne Communauté pour le Progrès se creó en 1973. Los principales objetivos de la Association son participar en las iniciativas del Gobierno para capacitar a los profesionales médicos y paramédicos

El Dr. Alsaye, Ministro de Salud de Kuwait, habló ante la Asamblea de la Salud en nombre del Estado de Kuwait.

Dado que el Sr. Wang no había podido asistir a la ceremonia, la Sra. Shi Qi, de la División Social de la Mujer, del Ministerio de Salud de China, que lo representaba, habló ante la Asamblea de la Salud.

El Padre Angelo Ghérardi, fundador y Director General de la Association tchadienne Communauté progrès, recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

- **Premio de Salud Pública en Memoria del Dr. LEE Jong-wook**

El Premio de Salud Pública en Memoria del Dr. LEE Jong-wook correspondiente a 2011 ha sido otorgado al Instituto Clodomiro Picado (Costa Rica), representado por la Dra. Yamileth Angulo Ugalde, Directora del Instituto.

El Instituto Clodomiro Picado lleva investigando la herpetofauna desde hace 40 años. Sus actividades se centran en la investigación de las toxinas de animales ponzoñosos de América Latina y de venenos de serpiente. El Instituto pertenece a la Universidad de Costa Rica, donde coordina cursos de licenciatura y posgrado sobre temas de bioquímica, inmunología, herpetología e investigación.

Por invitación del Presidente, el Dr. Han Kwang-su, Presidente de la Fundación Coreana para la Atención de Salud Internacional, pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud en nombre del Fondo Conmemorativo Dr. LEE Jong-wook.

La Dra. Angulo Ugalde, en representación del Instituto Clodomiro Picado recibió el galardón y pronunció unas palabras ante la Asamblea de la Salud.

### III. Sesiones de información técnica

Durante la 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las sesiones de información técnica siguientes:

**Viernes 20 de mayo de 2011**

**12.30–14.15**

**Sala XII**

---

**Hacia una aplicación satisfactoria del Código de prácticas mundial sobre contratación internacional de personal de salud: problemas y oportunidades**

*Habrá servicios de interpretación al árabe, chino, español, francés, inglés y ruso*

En esta sesión de información técnica se examinará la aplicación y la vigilancia de la aplicación del Código de prácticas mundial de la OMS sobre contratación internacional de personal de salud (el «Código»). La finalidad de la sesión de información es proporcionar a los Estados Miembros y otras partes interesadas la ocasión de examinar los problemas y las oportunidades relacionados con la aplicación, vigilancia y notificación relativas al Código, y de dialogar sobre esas cuestiones. Una serie de países y la Secretaría de la OMS realizarán presentaciones. Seguidamente tendrá lugar un debate general, moderado por miembros de la sociedad civil y de organizaciones de atención de salud. Se pondrá a disposición el texto del Código y una serie de documentos complementarios.

## IV. Otras reuniones

Se ha informado a la Secretaría de que durante la 64.<sup>a</sup> Asamblea Mundial de la Salud se celebrarán las reuniones siguientes:

### Viernes 20 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS
13.30–14.30 Sala XXIV	Reunión de coordinación del Grupo de Europa Occidental y otros Países

### Sábado 21 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS.
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

## Lunes 23 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
13.30–14.30 Sala XXIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Europa de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al alemán, al francés, al inglés y al ruso.</i>
13.30–14.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región de Asia Sudoriental de la OMS

## Martes 24 de mayo de 2011

---

08.00–09.00 Sala XVI	Reunión de los Ministros de Salud de la Región de África de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al francés y al inglés.</i>
08.00–09.00 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea
08.15–08.45 Sala IX	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Mediterráneo Oriental de la OMS <i>Habrá servicios de interpretación al árabe, al francés y al inglés.</i>
08.30–09.30 Sala VIII	Reunión de las delegaciones de los Estados Miembros de la Región del Pacífico Occidental de la OMS
08.30–09.30 Sala XII	Reunión de coordinación de los Estados Miembros de la Región de las Américas <i>Habrá servicios de interpretación al español y al inglés.</i>
12.30–14.30 Sala XXII	Reunión de coordinación de la Unión Europea

## V. Avisos

### **Reserva de salas para reuniones privadas (*corrigendum*)**

Los delegados que deseen reservar salas de conferencias en el Palais des Nations para reuniones privadas pueden solicitarlo al Servicio de Reserva de Salas, despacho A.261 (teléfono interno 76506).

*Por favor, hagan caso omiso de la información sobre reserva de salas para reuniones privadas que figura en la Guía para los delegados en la Asamblea Mundial de la Salud (documento A64/DIV/2).*

### **Venta de productos de información de la OMS**

Los delegados participantes en la Asamblea Mundial de la Salud tendrán a su disposición la Librería de la OMS, situada en el Palais de Nations, entre las puertas 13 y 15. En ella encontrarán las publicaciones y los productos de información más recientes de la OMS y sus oficinas regionales, que podrán adquirirse con un descuento del 50%. La Librería abre de lunes a viernes, de 8.30 a 17.00 horas. La Librería de la OMS situada en la sede de la Organización estará asimismo abierta a los delegados desde las 9.00 hasta las 16.30 horas.

= = =